

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 14 (1910-1911)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Wolo-Teerbäder gegen

(Empyrol)

## Trockene Flechten

und verschiedene andere Hautkrankheiten

sind ein hervorragendes Heilmittel (auch Waschungen und Be-tupfungen mit Empyrol). — Befragen Sie Ihren Arzt, wenn Sie ihn wegen solcher Leiden konsultieren. Wolo-Teerbäder sind in den Badanstalten erhältlich, das Präparat in den Apotheken. Prospekt gratis von der Fabrik: „Wolo A.-G. Zürich.“

# Trockenmilch-Cacao

hergestellt durch Verdampfen bester Alpenmilch  
und Zusatz feinster Cacao und Zucker.

Preis per Kilo Fr. 2.—.

Versand gegen Nachnahme in Original-Paketen à Kg. 2 durch:

Künzli & Co, „Neu-Seidenhof“, Zürich I.

## St. Galler-Stickereien

jeder Art für Private

bezieht man am besten direkt von J. Eberhard-Weyermann

St. Gallen, Rosenbergstraße 55

Muster-Sendungen zu Diensten.

# RAGAZ

Hotel St. Gallerhof

Weltberühmter Kurort

gegen Gicht, Rheumatismus u. s. w.

Moderner Umbau, Lift.

Pension mit Zimmen Fr. 7 bis 9.

# Kuranstalten Affoltern am Albis

ÄRCHE und LILIENBERG

Aelteste und besteingerichtete Kuranstalten der Schweiz für das gesamte Wasserheilverfahren mit Licht-Luf behandlung

sind eröffnet.

Vorzüglich empfohlen für chronisch Leidende und Erholungsbedürftige. Arzt im Hause. Individuelle Behandlung. Gute und sorgfältige Verpflegung Heizbare Bade- und Ge-ellschaftsräume Billige Preise, Frühjahr und Herbst bes. ermäßigt. Prospekt verlangen.

Aerztliche Oberleitung: Privatdozent Dr. A. Bühler, Zürich.  
Verwaltung: Familie Meier-Häfliger.

# AMOL

ist das idealste Hausmittel  
bei Rheumatismus  
Zahn- und Kopfschmerz

sowie bei allen

Nerven- und Erkältungs - Schmerzen.

Preis Fr. 1.25, Fr. 2.— und Fr. 4.50.

Zu haben in allen Apotheken.

---

**Referenzen:** Prof. Dr. **G. Peccri**, Inspektor der Sanitätsbehörde in **Rom**; Prof. Dr. **Giuseppi Petacci**, Leibarzt des Papstes Pius X., in **Rom**; Prof. Dr. **Jonna Troilli**, Leibarzt der Königin von Italien, in **Rom**; Prof. Dr. **Luigia Ved. Lapponi**, und Gattin des Prof. Dr. P. C. G. Lapponi, Leibarzt des Papstes Pius X. und des Papstes Leo XIII., in **Rom**; Dr. **Ettore Gallone**, Königl. Hofarzt, Leibarzt des Königs von Italien, in **Rom**; Dr. **Buchs**, Oberstabsarzt I. Kl., in **Eberswalde**; Prof. Dr. **Persichetti**, Königl. Hof- und Leibarzt der Königin Margherita, in **Rom**.

**Atteste** der angeführten Professoren und eine belehrende Gebrauchs-Anweisung liegen der Amol-Packung bei.

# Foulards, Seidenstoffe

aparte, neueste Dessins und Farben.

**Mass-Atelier**

für Tailleur-Kostüme,  
Blousen und Roben.

Moderne

## Roben, Blousen, Seiden

jeder Art in grosser Auswahl

## Seiden-Spinner, Zürich.

Mittlere Bahnhofstrasse 52.



Zur  
rationellen Hautpflege  
unerlässlich:

### Kleie-Extrakt-Präparate.

(Marke Kronrad.)

Für Bäder und Waschungen geeignet und von ausgezeichneter Wirkung. Aerztlich empfohlen. Aeusserst billige, einfache Anwendung.

Zu beziehen durch alle Apotheken, Drogerien, Parfümerien, Badanstalten, sowie direkt durch die alleinigen Fabrikanten **Maggi & Cie., Zürich.**

— Prospekt und Atteste zur Verfügung. —

### Ideales Frühstücksgetränk für Gesunde und Kranke

## Ovomaltine

Wohlschmeckende Kraftnahrung

Kein Kochen

Denkbar einfachste Zubereitung auf jedem  
Frühstückstische

In allen Apotheken und Droguerien. Preis Fr. 1.75 und 3.25

## D.ºWander's Malzextrakte

Werden seit mehr als 45 Jahren von den Aerzten verordnet

In allen Apotheken

Fabrik diätetischer Präparate Dr. A. WANDER A.-G., Bern.

reichte ihm auf der Stelle das Buch. Aber Apollo und die neun Musen! was habe ich da zuletzt hören müssen! Anfangs ging es leidlich:  
Die Zephyre lauschten,  
Die Bäche rauschten,  
Die Sonne  
Verbreitet' ihr Licht mit Wonne.

Auch die etwas kräftigere Kost von Voß, Friedrich Leopold von Stolberg und Bürger wurde so vorgetragen, daß sich keiner darüber beschweren konnte. Auf einmal aber war es, als ob den Leser der Satan beim Schopfe nähme, und ich glaubte, den wilden Jäger in leibhaftiger Gestalt vor mir zu sehen. Er las Gedichte, die gar nicht im Almanach standen; er wischte in allen nur möglichen Tonarten und Weisen aus, Hexameter, Jamben, Knittelverse, und wie es nur immer gehen wollte, alles unter und durcheinander, wie wenn er es nur so herauszschüttelte.

(Fortsetzung siehe nächstfolgendes Blatt.)

## Der Versuch

mit **Kathreiners Malzkaffee** hat mich höchst befriedigt. Ich bin ganz erstaunt über das angenehme, bekömmliche Getränk und werde dasselbe überall warm empfehlen schreibt der Arzt.

## Jeder Hausfrau

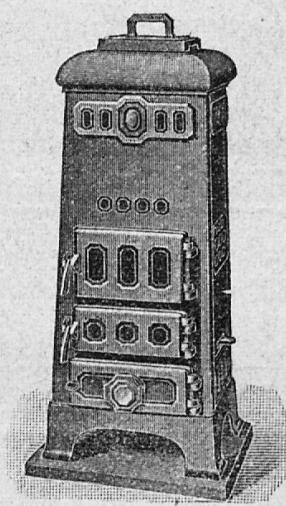
ist es möglich gemacht, sich mit wenig Geld eine Mischung Hausconfekt von 10 Sorten zu verschaffen, wie sie die gewandteste unter Ihnen nicht besser herstellen kann.

Singers Hausconfekte bestehen aus Macarönl, Brunsli, Mailänderli, Anisbrötli, Mandelhörnli, Patiences, Schocoladen - Macarönl, Haselnussleckerli, Zimmtsterne, Basler Leckerli und kosten franco durch die ganze Schweiz nur Fr. 6.— per 4 Pfund netto. An Güte unübertroffen. Zahlreiche Anerkennungsschreiben.

Versandt der

Schweiz. Bretzel- und Zwiebackfabrik  
Ch. Singer, Basel II.

Mit äusserst wenig Kohlen gleichmässig durchwärmte Wohnräume erreicht jeder Hausvater mit der Anschaffung eines **Hirzenhainer**



## Dauer- brand- Ofen

dessen Bedienung die denkbar einfachste ist.

**Grosses Lager** von den einfachsten bis reich ausgestatteten **Oefen** empfohlen

**SCHOCH & BODMER**, Ofenfabrik, Zürich V  
Holbeinstrasse 22

# Biscuit „Polo“

Anglo Swiss Biscuit Co.

Winterthur

Neues, ungemein beliebtes Biscuit

## ASKU

S  
K  
U

Ist was für mich  
nur mit  
Alpenpflaume  
davon ist mein  
Kniegelenk  
Vorführfabrik ASKU Winterthur



ASKU  
SEIFE

## Jassugger Mineralquellen

Vorzügliche Heilmittel:

**Ulricus** gegen Influenza, Katarre der Atmungs- und Verdauungsorgane, Leberleiden, Gallensteine, Gicht und Zuckerharnruhr.

**Fortunatus** bei Verkalkung der Adern, Skrofulose, Kropf.

**Helene** bei Nieren- und Blasenleiden.

**Theophil** bestes schweiz. Tafelwasser.

Erhältlich überall in Mineralwasserhandl. und Apotheken  
Man befrage den Hausarzt

Was hat er nicht alles mit seinem Humor an diesem Abend zusammenphantasiert! Mitunter kamen so prächtige, wie wohl nur so flüchtig hingeworfene als abgerissene Gedanken, daß die Autoren, denen er sie unterlegte, Gott auf den Knien dafür hätten danken müssen, wenn sie ihnen vor ihrem Schreibpulte eingefallen wären. Sobald man hinter den Scherz kam, verbreitete sich eine allgemeine Fröhlichkeit durch den Saal. Er versetzte allen Anwesenden irgend etwas. Auch meiner Mäzenenschaft, die ich von jeher gegen junge Gelehrte, Dichter und Künstler für eine Pflicht gehalten habe — so sehr er sie auf der einen Seite lobte, so vergaß er doch auf der andern nicht, mir einen kleinen Stich dafür beizubringen, daß ich mich zuweilen in den Personen vergriffe, denen ich Unterstützung zu Teil werden ließe. So verglich er mich witzig genug in einer kleinen in Knittelversen extemporierten Fabel mit einer über die Mäzen geduldigen Truthenne, die eigne und fremde Eier in großer Menge und mit großer Geduld besitzt und ausbrütet, der es aber gelegentlich auch wohl einmal begegnet, und die es doch nicht übelnimmt, wenn man ihr statt eines wirklichen Eies — eins von Kreide unterlegt. (Fortsetzung siehe nächstfolgendes Blatt.)

# Ein schwacher Magen

ist sehr häufig die Quelle einer Reihe von Krankheiten und Beschwerden. Die Verdauungstätigkeit des Magens unterstützt in hervoragendem Masse Liebig's Fleisch-Extrakt, das seit 45 Jahren bekannte Küchenhilfsmittel.

## Axelrod's Joghurt- Maya

Erhältlich in  
Apotheken

enthält das Joghurt-Ferment in Pulver- resp. Tablettenform und ist wegen seiner fäulnishemmenden Wirkung ein **vorzügliches Mittel bei Erkrankungen des Magens und des Darms, Leber- und Nierenleiden, zur Anregung des Appetits und allgemeinen Kräftigung**. Es wird auch

**zur Herstellung von Joghurt**

verwendet. Ausführliche Prospekte gratis und franko durch

**Vereinigte Zürcher Molkereien**  
Spezialabteilung für Kefir- und Joghurt-Präparate  
**Zürich III** **Feldstrasse 42**

## *Wörishofener Tormentill-Seife*

Von Aerzten vielfach empfohlene **ungemein milde Toiletteseife**, besonders für zarte empfindsame Haut, zur radikalen Beseitigung aller Hautunreinheiten und Ausschlägen, auch Flechten leichterer Natur. **Für Kinderpflege unentbehrlich!**

Preis 65 Cts. Ueberall erhältlich.

**F. Reiniger-Bruder, Basel.**

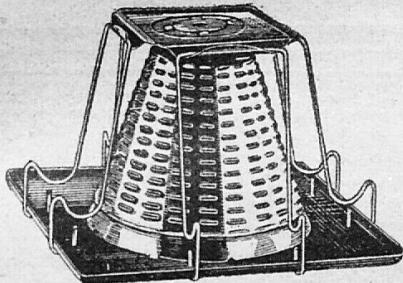


# Persil

wäscht schnell, mühelos und billig bei  
grösster Schonung der Wäsche!  
Alleinige Fabrikanten:  
Henkel & Co., Düsseldorf,  
auch der seit 34 Jahren weltbekannten

„HENCO“ Henkels Bleich-Soda  
Generaldépôt: Albert Blum & C. Basel.

## Brot-Röst-Apparate

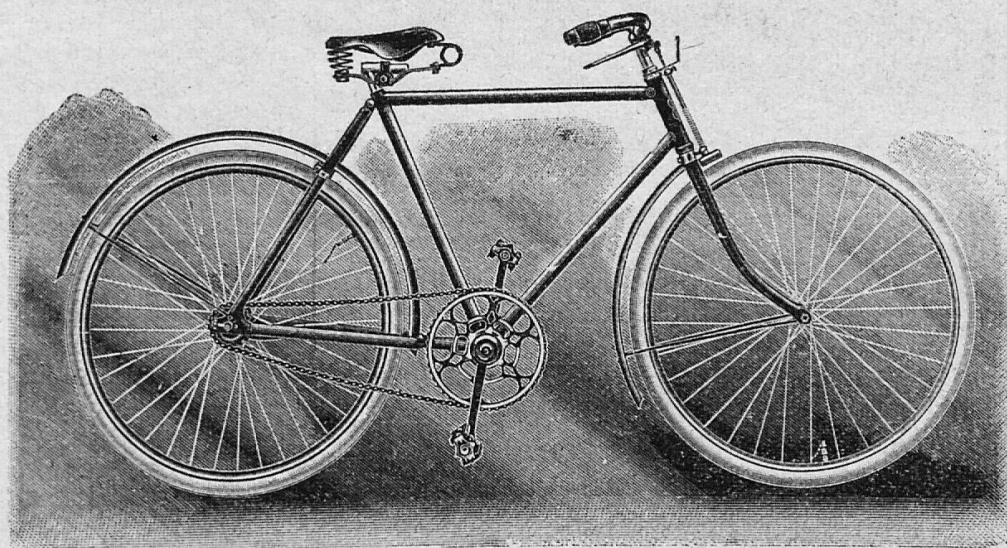


**Beefsteak-Röster**, auf jeden Kochherd,  
ob Holz-, Kohlen- oder Gasherd, passend. **Per  
Stück Fr. 3.— resp. Fr. 2.—**. Für Wieder-  
verkäufer Rabatt, empfiehlt

**Schweiz. Flüssiggas-Fabrik**

**L. Wolf** Aktien-Gesellschaft  
Zürich I, Hirschengraben 82

Prospekte für Beleuchtung, Kochen, Heizung etc. gratis und franko.



## Schwalbe - Räder

**1911 Voran!**  
Aeusserst solide, ele-  
gante Ausführung.

Man verlange Preisliste.

**Gebrüder Rüegg, Schwalbe-  
Fahrradwerke Riedikon-Uster.**

Das ist entweder Goethe oder der Teufel, rief ich Wieland zu, der mir gegenüber am Tische saß. Beides, gab mir dieser zur Antwort, er hat heute wieder einmal den Teufel im Leibe, da ist er wie ein mutiges Füllen, das vorn und hinten ausschlägt, und man tut wohl, ihm nicht allzu nahe zu kommen."

### Bücherladen.

Was soll ich schenken? Was soll ich jetzt arbeiten? Dies sind Kinderfragen, wie sie jede Mutter zur Genüge kennt. Und sie sind ein gutes Zeichen des Tätigkeitsdranges der kleinen. Diesen Drang nach Betätigung wird eine gute Mutter oder Erzieherin nicht bloß nicht von sich weisen, sie wird ihn flugweise in die rechten Wege zu leiten suchen, damit ihre Kinder vor leerer Tändelei bewahrt bleiben. — Was aber um Himmelswillen sollen wir unseren Kindern immer zu "tun" geben? Da weiß das Büchlein „Allerhand Kinderarbeiten“ im Sinne Fröbels, Vorschläge und Anleitung von Hedwig Levi, Verlag von Otto Maier, Ravensburg, guten Rat. Es enthält Kleinkinderarbeiten verschiedenster Art, leicht ausführbar aus Stoffen, die in jedem Haushalt bereit liegen.

## Bei Blutarmut

20 Jahren aufs glänzendste bewährt, ist Dr. med. Pfeuffer's **Haemoglobin**, in Form von Extractsirup und Pastillen, zum Preis von M. 3.— und M. 1.60. Zahlreiche Atteste von Universitätsprofessoren und Aerzten. Generaldepot: **Fraunhoferapothek München**.



sind in den Nummern  $\frac{5}{2}$ ,  $\frac{7}{2}$ ,  $\frac{7}{3}$ ,  $\frac{10}{4}$  (Schulgarn),  $\frac{30}{8}$  und  $\frac{30}{10}$  (Doppelgarne) in allen Farben und für Hand- und Maschinenstrickerei passend, heute überall erhältlich.

Garantiert **echte** und deshalb im Gebrauch **billigste Makogarne**.

## Schwerhörig!

Die in der ganzen Welt bekannten elektrischen Hörapparate

### „Auophone“

womit Schwerhörige wieder in den Stand gesetzt werden, besser zu hören, habe ich nunmehr in der Schweiz eingeführt.

Prospekte, Referenzen und Auskunft kostenlos. Persönliche Sprechzeit 10 bis 6 Uhr. **Telephon 1834.**

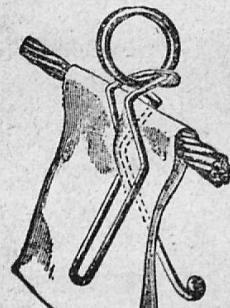
**Peter Schilling, Zürich V**  
Schönleinstrasse 2.

allgemeinen Körperschwäche und allen mit mangelhaften Blutbildung zusammenhängenden Krankheiten, wie auch als vorzügliches Kräftigungsmittel für Rekonvaleszenten seit mehr denn Dr. med. Pfeuffer's **Haemoglobin**, in Form von Extractsirup und Pastillen, zum Preis von M. 3.— und M. 1.60. Zahlreiche Atteste von Universitätsprofessoren und Aerzten. Generaldepot: **Fraunhoferapothek München**.

## „Ideal“

ist in der Tat Fischer's **Sohuh-Créme „Ideal“**, denn sie gibt nicht nur schnellen und dauerhaften Glanz, sondern konserviert auch das Leder und macht es geschmeidig und wasserdicht. Verlangen Sie also bei Ihrem Schuh- oder Spezereihändler ausdrücklich: „Ideal“. Dosen à 25, 40 und 60 Cts. Alleiniger Fabrikant: **G. H. Fischer**, chem. Zündholz- und Fettwaren-Fabrik **Fehraltorf**. Gegründet 1860.

NB. Guter Artikel für Hausierer.



### Wäscheklammer „Sturmfest“

Beste Klammer der Gegenwart, rostet nie, lässt nie vom Seil. Sollte bei keiner praktischen Hausfrau fehlen. Zu haben in Cart. von 100 Stück à Fr. 3.— in **Zürich** bei:

F. Bender, Oberdorf 21, Ad. Byland, Rennweg 21, C. Ditting, Rennweg 45, G. Egli, Seestr. 4, A. Erpf, Poststr. 12, M. Gal-Fehr, Seefeldstr. 69, Heinr. Ott, Kasinoplatz 37, A. Preissig, Zweiierstr. 109, E. Séquin-Dormann, Sonnenquai 16, J. Stuber, Spitalg. 3.

# Küchen- Einrichtungen

Spezial-Geschäft nur  
erstklassiger

## Haus- und Küchengeräte

Kataloge zu Diensten

### E. Séquin - Dormann

Nachfolger von

#### Gysler-Wunderli

Zürich

Sonnenplatz 16, beim Zwinglidenkmal

# Bertha Bollinger

Zürich II

## Robes

Bleicherweg 50

Gediegene, sorgfältige Massanfertigung  
jeder Art von Damengarderobe.

Es werden Stoffe zur Verarbeitung angenommen.

# Geflügelhof Waldeck.

Grösster Geflügelhof der Schweiz.

Spezialgeschäft

für alle Utensilien u. Futterwaren  
für Geflügel- u. Kaninchenzucht.

Walchwil a. Zugersee.

Detailverk.: Zürich, Zähringerplatz 5.

**Leghühner**, Bruteier und Küchlein von  
Rassetieren, Enten, Gänse, Truthühner, Tauben.  
**Hühnerhänschen**, Futtergeschirre, Brut-  
apparate, Eierversandkistchen, Geflügelfutter,  
Literatur. — **Kaninchenställe**, Futter-  
raufen und -Tröge etc.

Verlangen Sie unsere reich illustrierten Preis-  
listen. : : : : : : : : : : : : : : : :

# Badanstalt CENTRALBÄD = ZÜRICH =

— Hydrotherapie. — Elektrische Bäder. — Lichtbäder. —  
Massage. — Kohlensäurebäder. — Fango. — Lothanninbad  
Leitender Arzt: Dr. med. **A. Bühler**.

# Unsere Spezialität:

in garant. Gold- und Silberschmuck

in besonders reicher Auswahl. Verlangen Sie denselben gratis.

E. Leicht-Mayer & Cie., Luzern, Kurplatz Nr. 59.

# Die letzten Neuheiten

in allen Preislagen enthält  
unser Katalog 1911

Hanserer Werden nicht gelassen.

Direkte Sendungen an die bekannte grösste und erste

## Chemische Waschanstalt und Kleiderfärberei

Terlinden & Co.

vorm. H. Hintermeister in KÜSNACHT

Zürich

werden in kürzester Zeit sorgfältig effektuiert und retourniert in solider

### Gratis-Schachtelpackung.

Filialen und Dépôts in allen grössten Städten und Orten der Schweiz.

## Lugano ★ Institut für junge Mädchen.

Sorgfältige Erziehung und Pflege. Italienisch. Englisch. Französisch.  
Beste Referenzen von Eltern. Fr. Dr. N. Lendi und Töchter.

## Musikalische Genüsse

können Sie sich im trauten Heim  
verschaffen vermittelst eines

### Rena-Musik-Apparates

mit oder ohne Trichter  
Familienapparate von Fr. 35.—  
an.

Platten, doppelseitig Fr. 2.75.  
Rena-Sprechmaschinen-Spezialvertrieb

Hans Eichholz & Co.

Theaterstr. 12 - Zürich - Neben Corso

## TOILETTE-SEIFE

Durch den  
regelmässigen  
Gebrauch:

Wird Ihre Hand weich,  
Ihre Gesichtsfarbe gesund,  
Die Hautpflege zum  
Vergnügen.

FCH STEINFELS  
ZÜRICH

## PIANOS

Harmoniums und Flügel  
neu und gebraucht  
darunter solche allererster Fir-  
men in grosser Auswahl  
zu billigsten Preisen  
hält stets vorrätig

E. Jecklin, Zürich

Oberer Hirschengraben 10.

Umtausch und Ankauf

gebraucht. Instrumente jederzeit  
zu höchsten Preisen.

Reparaturen

Stimmungen